

NATURLANDSTIFTUNG SAAR • Feldmannstraße 85 • 66119 Saarbrücken

Fa. Meyer-Luhdorf
Robert-Bosch-Str 9
56743 Mendig

Ansprechpartner:
Maïke Lauer

Telefonnr.:
0681 / 954 15 18

E-Mail:
lauer@nls-saar.de

16.05.2023

**Durchführung von Pflegemaßnahmen im Natura 2000-Gebiet
„Kühnbruch“
Lagebezeichnung: 1. Gewinn
Offenhalten von Feuchtwiesen, Angebotsanfrage Fläche Nr. 65**

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir planen auf den oben genannten Flächen (s. Kartenausschnitt) im Natura 2000-Gebiet „Kühnbruch“ zur Umsetzung der Ziele des Naturschutzes Pflegemaßnahmen durchzuführen.

Offenhalten von Feuchtwiesen

Auf rd. 2,3 ha sollen die Feuchtwiesen im Kühnbruch gepflegt werden. Da die Wiesen sehr feucht sind ist eine Mähraupe mit Aufnahmetechnik notwendig. Das Material soll anschließend abgeräumt werden, das Material ist einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Pflegezeitraum ist zwischen **15.8.2023 und 30.09.2023**. Wegen ggf. notwendiger Freistellungsarbeiten der Zufahrt bieten Sie bitte je 2h Motorsägenkosten plus Arbeiter an.

Wenn Sie Interesse haben die Fläche in unserem Auftrag zu pflegen, bitten wir um Ihr Pauschalangebot bis zum **29.05.2023**.

Eine Ortseinsicht ist angeraten. Für eine Ortseinsicht kann ein Termin mit Frau Maïke Lauer vereinbart werden: 0681 / 954 1518. Im Falle der Auftragsvergabe wird ein Werkvertrag geschlossen.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

Maïke Lauer

Anlage: 1 Karte TK25, Luftbilder (Übersicht und Detailkarten) mit Abgrenzung der Pflegeflächen

**NATURLAND
STIFTUNG SAAR**

Feldmannstraße 85
66119 Saarbrücken

KONTAKT

Telefon: (0681) 954150
Fax: (0681) 9542525
www.nls-saar.de
info@nls-saar.de

KURATOR

Roland Krämer

STEUER

UST.ID-NR: DE210369867

BANK

Vereinigte Volksbank eG
Saarlouis – Sulzbach/Saar
IBAN: DE70 9909 2000 3239 8800 01
BIC: GENODE332

MITGLIED IM DEUTSCHEN VERBAND
FÜR LANDSCHAFTSPFLEGE





naturland
stiftung saar

NATURLANDSTIFTUNG SAAR • Feldmannstraße 85 • 66119 Saarbrücken

Stefan Meiers
Dellborner Str 18a
66679 Losheim-Wahlen

Ansprechpartner:
Maïke Lauer

Telefonnr.:
0681 / 954 15 18

E-Mail:
lauer@nls-saar.de

16.05.2023

Durchführung von Pflegemaßnahmen im Natura 2000-Gebiet „Kühnbruch“

Lagebezeichnung: 1. Gewinn

Offenhalten von Feuchtwiesen, Angebotsanfrage Fläche Nr. 65

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir planen auf den oben genannten Flächen (s. Kartenausschnitt) im Natura 2000-Gebiet „Kühnbruch“ zur Umsetzung der Ziele des Naturschutzes Pflegemaßnahmen durchzuführen.

Offenhalten von Feuchtwiesen

Auf rd. 2,3 ha sollen die Feuchtwiesen im Kühnbruch gepflegt werden. Da die Wiesen sehr feucht sind ist eine Mähraupe mit Aufnahmetechnik notwendig. Das Material soll anschließend abgeräumt werden, das Material ist einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Pflegezeitraum ist zwischen **15.8.2023 und 30.09.2023**. Wegen ggf. notwendiger Freistellungsarbeiten der Zufahrt bieten Sie bitte je 2h Motorsägenkosten plus Arbeiter an.

Wenn Sie Interesse haben die Fläche in unserem Auftrag zu pflegen, bitten wir um Ihr Pauschalangebot bis zum **29.05.2023**.

Eine Ortseinsicht ist angeraten. Für eine Ortseinsicht kann ein Termin mit Frau Maïke Lauer vereinbart werden: 0681 / 954 1518. Im Falle der Auftragsvergabe wird ein Werkvertrag geschlossen.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

Maïke Lauer

Anlage: 1 Karte TK25, Luftbilder (Übersicht und Detailkarten) mit Abgrenzung der Pflegeflächen

NATURLAND
STIFTUNG SAAR

Feldmannstraße 85
66119 Saarbrücken

KONTAKT

Telefon: (0681) 954150

Fax: (0681) 9542525

www.nls-saar.de

info@nls-saar.de

KURATOR

Roland Krämer

STEUER

UST.ID-NR: DE210369867

BANK

Vereinigte Volksbank eG

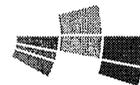
Saarlouis – Sulzbach/Saar

IBAN: DE70 5909 2000 3239 8800 01

BIC: GENODE33B2

MITGLIED IM DEUTSCHEN VERBAND
FÜR LANDSCHAFTSPFLEGE





Fa. Saarholz
Brunnenstraße 8
66625 Nohfelden

Ansprechpartner:
Maike Lauer

Telefonnr.:
0681 / 954 15 18

E-Mail:
lauer@nls-saar.de

16.05.2023

Durchführung von Pflegemaßnahmen im Natura 2000-Gebiet „Kühnbruch“

Lagebezeichnung: 1. Gewinn

Offenhalten von Feuchtwiesen, Angebotsanfrage Fläche Nr. 65

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir planen auf den oben genannten Flächen (s. Kartenausschnitt) im Natura 2000-Gebiet „Kühnbruch“ zur Umsetzung der Ziele des Naturschutzes Pflegemaßnahmen durchzuführen.

Offenhalten von Feuchtwiesen

Auf rd. 2,3 ha sollen die Feuchtwiesen im Kühnbruch gepflegt werden. Da die Wiesen sehr feucht sind ist eine Mähraupe mit Aufnahmetechnik notwendig. Das Material soll anschließend abgeräumt werden, das Material ist einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Pflegezeitraum ist zwischen **15.8.2023** und **30.09.2023**. Wegen ggf. notwendiger Freistellungsarbeiten der Zufahrt bieten Sie bitte je 2h Motorsägenkosten plus Arbeiter an.

Wenn Sie Interesse haben die Fläche in unserem Auftrag zu pflegen, bitten wir um Ihr Pauschalangebot bis zum **29.05.2023**.

Eine Ortseinsicht ist angeraten. Für eine Ortseinsicht kann ein Termin mit Frau Maike Lauer vereinbart werden: 0681 / 954 1518. Im Falle der Auftragsvergabe wird ein Werkvertrag geschlossen.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

Maike Lauer

Anlage: 1 Karte TK25, Luftbilder (Übersicht und Detailkarten) mit Abgrenzung der Pflegeflächen

NATURLAND STIFTUNG SAAR

Feldmannstraße 85
66119 Saarbrücken

KONTAKT

Telefon: (0681) 954150
Fax: (0681) 9542525
www.nls-saar.de
info@nls-saar.de

KURATOR

Roland Krämer

STEUER

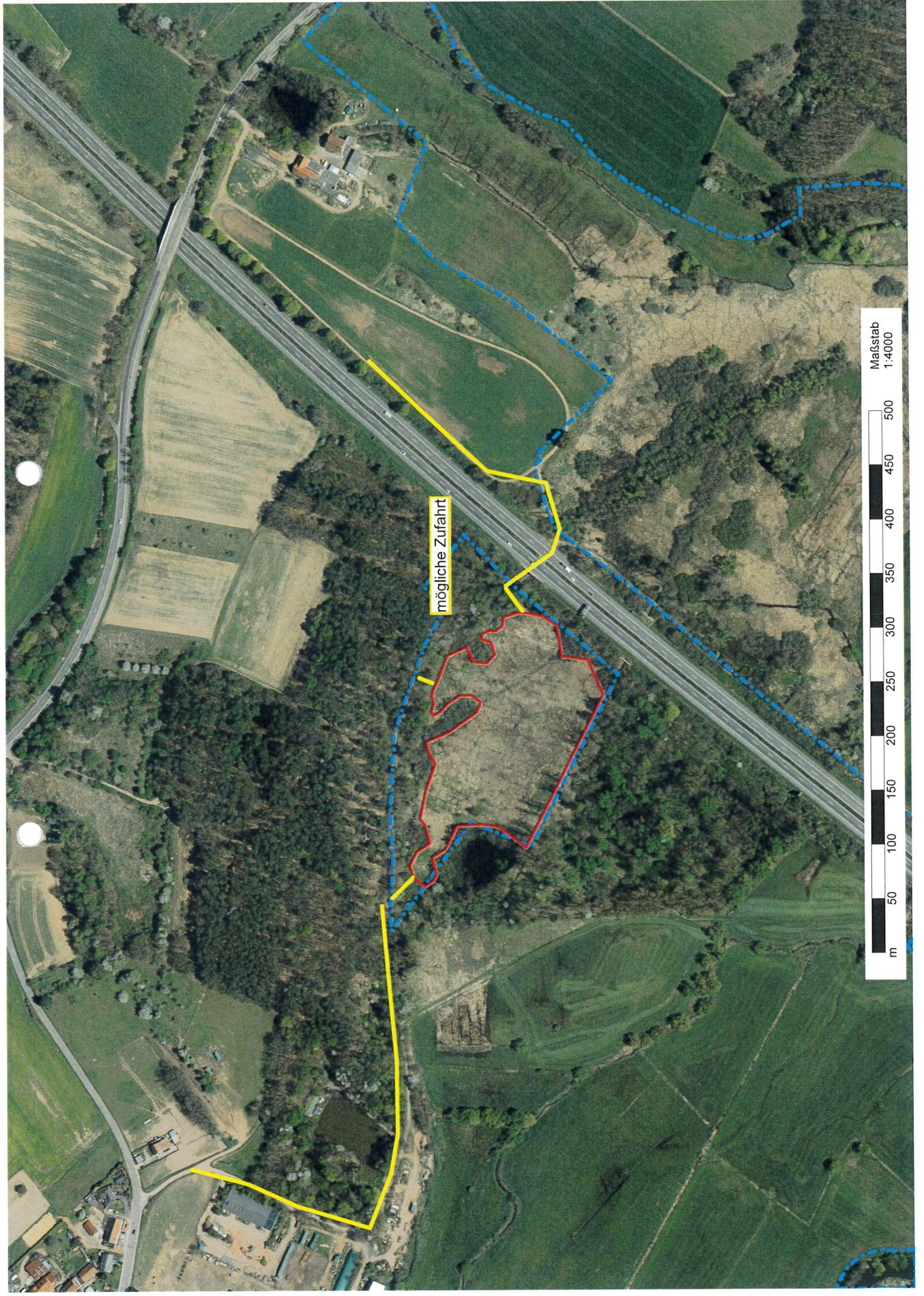
UST.ID-NR: DE210369867

BANK

Vereinigte Volksbank eG
Saarlouis – Sulzbach/Saar
IBAN: DE70 8909 2000 3239 8800 01
BIC: GENODE33B2

MITGLIED IM DEUTSCHEN VERBAND
FÜR LANDSCHAFTSPFLEGE

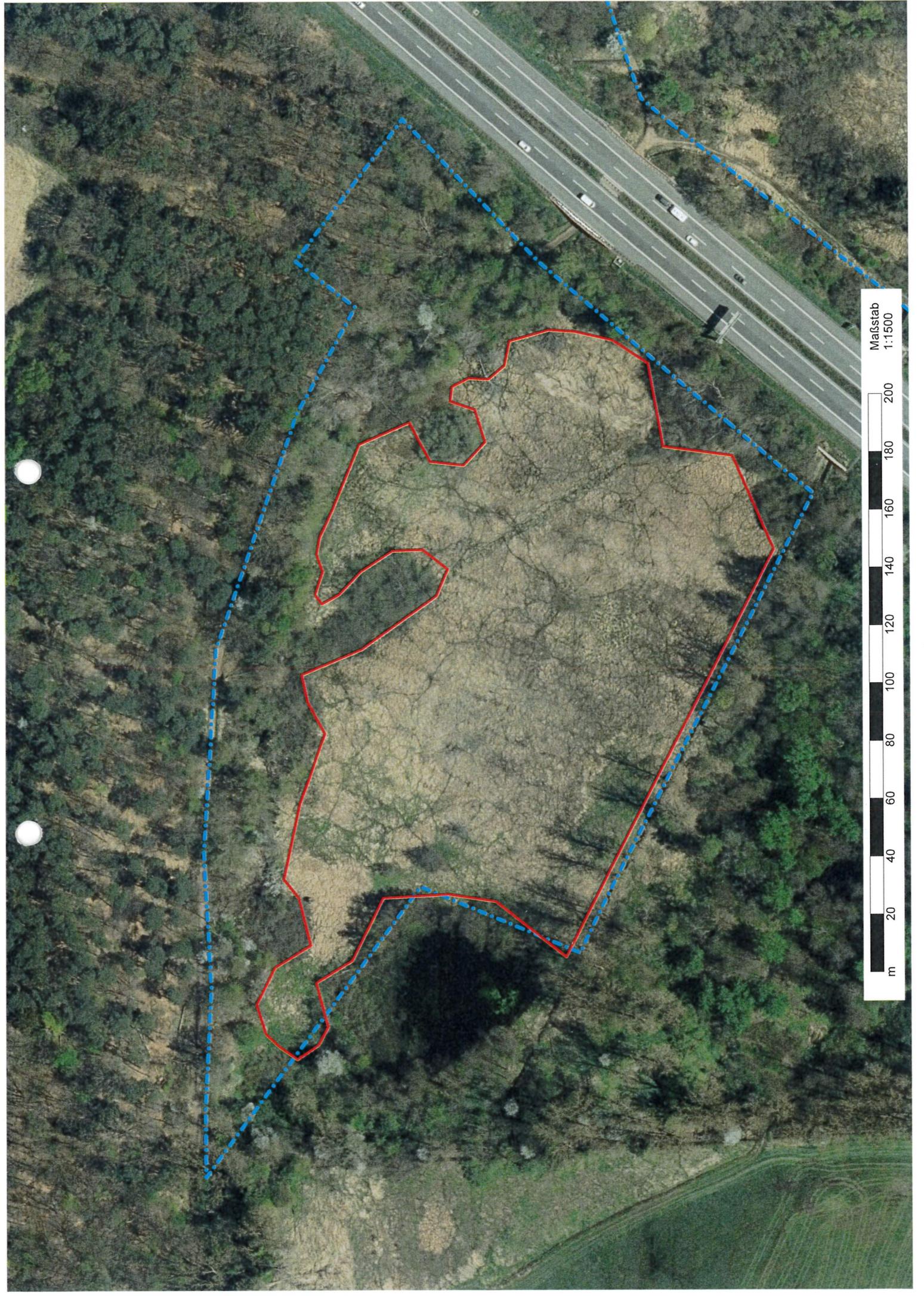


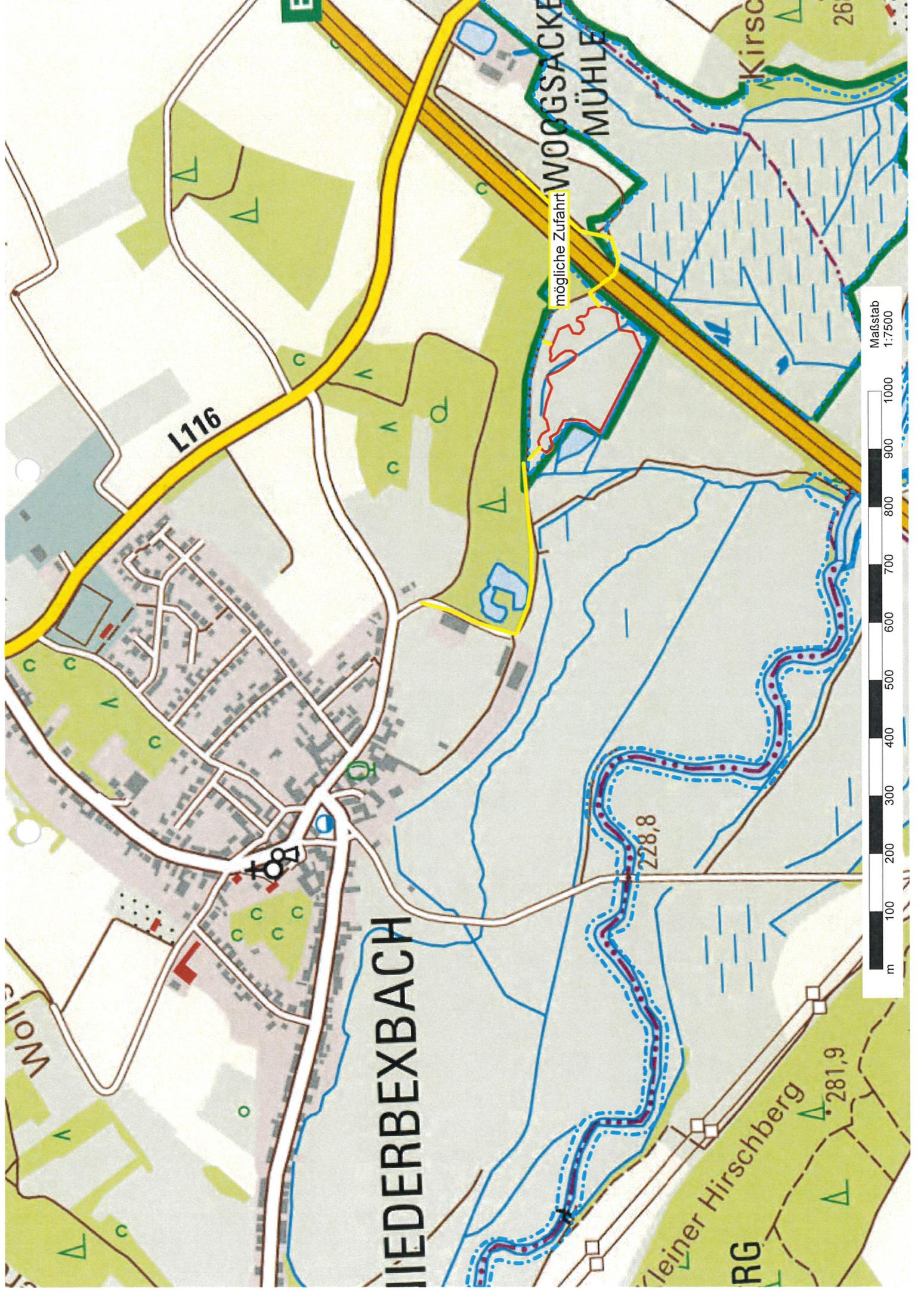


mögliche Zufahrt

Maßstab
1:4000







L116

WOGGSACKE
MÜHLE

mögliche Zufahrt

KIRSC

261

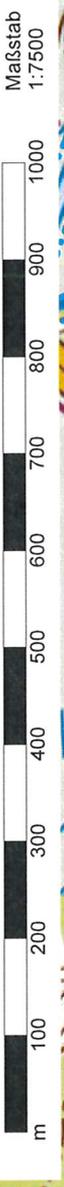
108

NIEDERBACH

228,8

kleiner Hirschberg

281,9





Saarholz - Brunnenstraße 6 - 66625 Nohfelden

Naturlandstiftung Saar
Frau Maike Lauer
Feldmannstraße 65
66119 Saarbrücken

Kontakt:

Saarholz
Brunnenstraße 6
66625 Nohfelden
rechnung@saarholz.com
Tel.: 06852/903195

Datum: 23.05.2023
Angebots-Nr.: 202300037
Kunden-Nr.: 23442
Sachbearbeiter/-in: Sina Larissa Zell

Angebot

Sehr geehrte Frau Lauer,

wir freuen uns, Ihnen folgendes Angebot unterbreiten zu dürfen:

Pos.	Anzahl	Einheit	Artikelnr.	Bezeichnung	Einzelpreis	Gesamtpreis
1	1	Psch		Durchführung von Pflegemaßnahmen im Natura 2000-Gebiet "Kühnbruch" Lagebezeichnung: 1. Gewinn Offenhalten von Feuchtwiesen, Angebotsanfrage Fläche Nr. 65 Auf rd. 2,3 ha	9.650,00 €	9.650,00 €
Summe						9.650,00 €
Mehrwertsteuer 19% auf 9.650,00 € netto						1.833,50 €
Zu zahlender Betrag						11.483,50 €

Die Lieferung erfolgt frei Haus.
14 Tage rein netto

Wir hoffen, dass unser Angebot Ihnen zusagt und verbleiben
mit freundlichen Grüßen

Sina Larissa Zell



Rolf-Peter Meyer · Luhdorfer Twieten 5 · D-21423 Winsen/Luhe

Naturland Stiftung Saar
Feldmannstraße 85
66119 Saarbrücken

Inh. Rolf-Peter Meyer
Luhdorfer Twieten 5
D-21423 Winsen/Luhe
Tel. 0 41 71 / 78 30-0
Fax 0 41 71 / 78 30-25

E-Mail: info@meyer-luhdorf.de
www.meyer-luhdorf.de

Winsen (Luhe), 19.06.2023

Ansprechpartner R.- P. Meyer
PQ-Nr. 001.709811
Debitoren-Nr. 12627
LV-Nr. G05822-01-0001

Angebot

Feuchtwiesenmahd im Natura 2000 Gebiet "Kühnbruch"

Sehr geehrte Frau Lauer ,

wir bedanken uns für Ihre Anfrage in der oben genannten Angelegenheit und bieten wie folgt an:

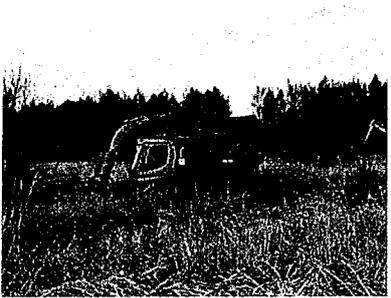
Ordnungszahl	Leistungsbeschreibung	Menge	Einheitspreis (€)	Gesamtbetrag (€)
01	Vorarbeiten			
01.01	Baustelleneinrichtung	1,00 pau	1.288,00	1.288,00
Summe	01 Vorarbeiten			<u>1.288,00</u>
02	Feuchtwiesenmahd mitt Mähraupe			
02.01	Feuchtwiese mähen, anfallendes Mähgut räumen und am Geländerand ablegen, Mähgut bleibt Eigentum des AG. Einsatz einer Mäh- und Laderaupe, Bodendruck 50g pro cm ²			

Neuanlagen · Pflege · Renaturierung
Landschafts-, Natur- und Wasserbau
Heideflächen · Feuchtbiootope · Gewässer
Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen
Artenschutzrechtliche Maßnahmen

Sparkasse Harburg-Buxtehude
IBAN: DE 16 2075 0000 0007 0058 20
BIC/SWIFT-Code: NOLA DE 21 HAM
Ust.-Id.-Nr.: DE 11 68 29 196
Ust.-Id.-Nr. Luxemburg: LU 28 46 25 03

PQ-Nummer: 001.70 98 11

Angebot

Ordnungszahl	Leistungsbeschreibung	Menge	Einheitspreis (€)	Gesamtbetrag (€)
				
		2,30 ha	2.560,00	5.888,00
02.02	Forstarbeiter mit Motorsäge im Stundenlohn einschl. aller Betriebsmittel			
		2,00 Std	68,00	136,00
Summe	02 Feuchtwiesenmahd mitt Mähraupe			6.024,00
03	Grüngutverwertung			
03.01	Grüngut laden und einer landwirtschaftlichen Verwertung zuführen			
		2,30 ha	730,00	1.679,00
Summe	03 Grüngutverwertung			1.679,00

Angebot

Zusammenstellung

01	Vorarbeiten		1.288,00
02	Feuchtwiesenmahd mitt Mähraupe		6.024,00
03	Grüngutverwertung		1.679,00
Nettosumme			<u>8.991,00</u>
MwSt.		19,00 %	1.708,29
Summe Angebot			<u><u>€ 10.699,29</u></u>

ohne Zahlungskonditionen

Abrechnungsgrundlage ist das örtliche Aufmaß !

Wir hoffen, daß Ihnen unser Angebot zusagt.

Mit freundlichen Grüßen

Rolf-P. Meyer

R.-P.Meyer

Vergabevermerk
Umsetzung der Pflegemaßnahmen im FFH-Gebiet
„Kühnbruch“
Pflegefläche Nr. 65

Wertung der Angebote

I. Allgemeines

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Auftraggeber: | Naturlandstiftung Saar
Feldmannstraße 85
66119 Saarbrücken |
| 2. Angebotsanfrage vom: | 16.05.2023 |
| 3. Abgabetermin: | 29.05.2023 |
| 3. Auftragsvergabe: | 10.07.2023 |
| 4. Ausführungsfristen: | 15.08.-30.09.2023 |
| 6. Auszuführende Leistungen: | Mähen/mulchen und abräumen |

6.1 Wesentliche Leistungen

Offenhalten Feuchtwiese:

Auf rd. 2,3 ha sollen die Feuchtwiesen im Kühnbruch gepflegt werden. Da die Wiesen sehr feucht sind ist eine Mähraupe mit Aufnahmetechnik notwendig. Das Material soll anschließend abgeräumt werden, das Material ist einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Pflegezeitraum ist zwischen **15.8.2023 und 30.09.2023**.

7. Geschätzter Nettoauftragswert: 9.200 € (0,40€/qm)

II. Vergabeverfahren

Die Pflegemaßnahme wurde im Rahmen einer freihändigen Vergabe vergeben. Es wurden drei Angebote angefragt, zum Abgabetermin lagen 3 Angebot vor. Es gab keine Nachlässe und keine Nebenangebote (Angebot siehe unten).

III. Wertung und Vergabe

Die Angebote wurden formell geprüft. Das Angebot der Firma Meyer-Luhdorf enthielt nicht die in der Ausschreibung geforderte Nebenposition „Abtransport und Entsorgung des Mähguts“. Der fehlende Preis wurde nachgefragt und als Position 03 Grüngutverwertung des Angebots mit einem Betrag von 1679,00 € zuzüglich MwSt. ergänzt (entspricht etwa 18,7% des Gesamt-Auftragswertes). Die Wertungsreihenfolge blieb hierdurch unberührt, womit der Wettbewerb nicht beeinträchtigt wurde. Das Ergebnis beläuft sich nach der rechnerischen Prüfung auf die in Tabelle 1 aufgeführten Angebotssummen.

Nach technischer, rechnerischer und wirtschaftlicher Prüfung hat die Firma Meyer-Luhdorf das wirtschaftlichste Angebot abgegeben. Die Firma Meyer-Luhdorf besitzt

im Bereich Landschaftspflege die erforderliche Fachkunde, Leistungsfähigkeit sowie Zuverlässigkeit zur Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen und verfügt über die notwendigen technischen Mittel und Ausrüstungen. Das Angebot beinhaltet marktübliche Preise. Die Firma Meyer-Luhdorf wurde am 10.07.2023 zum Angebotspreis von 10.699,29 € (incl. MwSt.) beauftragt.

Saarbrücken, 10.07.2023
Gez.: Maike Lauer

Tabelle 1: Bruttoergebnisse ohne Abzug nach rechnerischer Prüfung

Nr.	Anbieter	Brutto-Preis in €
1	Meyer-Luhdorf	10.699,29
2	Saarholz	11.483,50
3	Stefan Meiers	11.386,99

Werkvertrag

(17-2023 -Schutzgebiets-Pflege)

über *Pflegemaßnahmen im NATURA2000-Gebiet „Kühnbruch“*

zwischen

der Naturlandstiftung Saar,
vertreten durch Herrn Roland Krämer, Feldmannstraße 85, 66119 Saarbrücken

nachstehend Auftraggeber (AG) genannt,

und

Fa. Meyer-Luhdorf
Robert-Bosch-Str 9
56743 Mendig

nachstehend Auftragnehmer (AN) genannt,

wird folgender Werkvertrag geschlossen:

§ 1 Vertragsgegenstand

Auf den Pflegeflächen im NATURA2000-Gebiet „Kühnbruch“ (siehe Kartenausschnitt) soll zur Umsetzung der Ziele des Naturschutzes und der Landschaftspflege im Juni 2023 eine Pflegemaßnahme durchgeführt werden (genauere Zeitangaben entnehmen Sie § 6 dieses Vertrages).

Ziel der Pflegemaßnahme ist es, die artenreiche Feuchtwiese offenzuhalten um sie als Lebensraum seltener und angepasster Arten und Lebensgemeinschaften zu erhalten.

Auf rd. 2,3 ha sollen die Feuchtwiesen im Kühnbruch gepflegt werden. Da die Wiesen sehr feucht sind ist eine Mähraupe mit Aufnahmetechnik notwendig. Das Material soll anschließend abgeräumt werden, das Material ist einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Pflegezeitraum ist zwischen 15.8.2023 und 30.09.2023. Ggf. muss die Zufahrt freigestellt werden.

Das Angebot des AN ist Bestandteil dieses Vertrages (Anlage 1).

§ 2 Nebenpflichten des AN

1. Der AN führt die Arbeiten im Einvernehmen mit dem AG durch und unterrichtet diesen fortlaufend.
2. Soweit durch nachträgliche Anregungen und Änderungswünsche des AG (§ 5 dieses Vertrages)
 - der Zeitplan nicht eingehalten werden kann,
 - der vereinbarte Preis überschritten würde,

so hat der AN den AG hierauf unverzüglich schriftlich hinzuweisen. Das gleiche gilt, wenn sich die Anregungen und Änderungswünsche als undurchführbar erweisen. Wird vom AN aufgrund von § 2 Nr. 2 VOL eine erhöhte Vergütung beansprucht, so muss er dieses vor Ausführung der Leistung und möglichst der Höhe nach dem AG unverzüglich schriftlich anzeigen.

3. Sollte sich im Verlauf der Arbeiten herausstellen, dass das Vertragsziel in der vereinbarten Form undurchführbar ist, das angestrebte Ergebnis überhaupt nicht oder nicht auf dem vorgesehenen Weg zu erreichen ist, so hat der AN dem AG unverzüglich schriftlich zu berichten.
4. Der AN verpflichtet sich für den Fall, dass der Auftrag in der vorgesehenen Form undurchführbar ist, das angestrebte Ziel überhaupt nicht oder nicht auf dem vorgesehenen Weg zu erreichen ist, auf Verlangen des AG einer Vertragsänderung zuzustimmen, durch die eine ähnliche Leistung, der die aufgezeigten Hindernisse nicht entgegenstehen, ermöglicht werden soll. Trägt der AG kein solches Verlangen an den AN heran, gelten für die Abwicklung des Vertrages die gesetzlichen Bestimmungen.

§ 3 Unterrichtsrecht des AG

Der AG ist berechtigt, sich jederzeit über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung zu informieren.

§ 4 Anregungen und Änderungswünsche des AG

1. Der AG kann sich jederzeit mit Anregungen und Änderungswünschen bezüglich der Erbringung der vertraglichen Leistungen an den AN wenden. Dieser hat die Anregungen und Änderungswünsche, soweit möglich, zu berücksichtigen.
2. Die Nebenpflichten des AN nach § 2 dieses Vertrages bleiben unberührt.

§ 5 Nebenpflichten des AG

1. Der AG hat zu Auskünften, die zur Erbringung der Leistung erforderlich sind, zur Verfügung zu stehen.

§ 6 Einweisungen, Termine, Fristen

1. Die in § 1 dieses Vertrages aufgeführte Arbeit ist zwischen **15.08. und 30.09.2023** durchzuführen. Ist die Ausführung witterungsbedingt nicht möglich, hat der AN den AG unverzüglich darüber zu unterrichten. Eine Abweichung von den hier genannten Ausführungszeiten ist nur in Abstimmung mit dem AG möglich. Der AN hat den AG über die erbrachte Leistung unverzüglich zu unterrichten.
2. Der vorgesehene Beginn der Maßnahmen ist dem AG anzuzeigen. Der AG weist den AN vor Arbeitsbeginn bei einem Ortstermin ein (**Einweisungstermin**). An diesem Ortstermin nimmt derjenige Mitarbeiter teil, der tatsächlich mit der vorliegenden Leistung vom AN betraut wird. Dabei erhält der AN Informationen zur genauen Abgrenzung der Pflegefläche sowie Detailinformationen zur Ausführung (z.B. zu erhaltende Gehölze, nicht zu befahrende, besonders schutzwürdige Bereiche). Ein Arbeitsbeginn ohne entsprechende Einweisung des AG ist nur durch vorherige Zustimmung des AG möglich. Für den Fall der Zuwiderhandlung wird auf die entsprechende Haftung des AN gemäß § 13 dieses Vertrages verwiesen.
3. Dem AN ist bekannt, dass die Fläche eine sehr unterschiedliche Bodenfeuchte aufweist (teilweise sehr nass). Der AN verpflichtet sich gegenüber dem AG auf eine entsprechend umsichtige Ausführung zu achten und im Rahmen der Ausführung außerordentliche Sorgfalt walten zu lassen.
4. Erkennt der AN, dass die vertraglich vereinbarten Fristen nicht eingehalten werden können, hat er den AG unter Darlegung der für die Verzögerung ursächlichen Gründe unverzüglich davon in Kenntnis zu setzen. Unterlässt oder verzögert der AN die Mitteilung nach Satz 1, hat er dem AG alle diesem

durch die verspätete Unterrichtung entstandenen Schäden zu ersetzen. Schadenersatzansprüche des AG wegen Verzugs bleiben unberührt.

§ 7 Abnahme

1. Die in § 1 vereinbarten Leistungen, bedürfen der schriftlichen Abnahme des AGs.
2. Die Abnahme bzw. gänzliche oder teilweise Ablehnung der jeweiligen Teilleistung erfolgen in Abstimmung von AN und AG möglichst innerhalb von **vier Wochen** nach dem der AN die Leistungserbringung gemäß § 6 (1) angezeigt hat.
3. Verweigert der AG die Abnahme ganz oder teilweise, so wird dem AN eine angemessene Frist zur Beseitigung der Mängel eingeräumt.

§ 8 Gewährleistung

1. Es gelten die gesetzlichen Gewährleistungsfristen. Die Frist beginnt mit der Abnahme nach § 7 dieses Vertrages. Für die Fristwahrung der Mängelrüge ist der Absendetag (Poststempel) maßgebend.
2. Liegt ein Mangel vor, kann der AG die Beseitigung dieses Mangels verlangen (Nachbesserung). Für im Rahmen der Gewährleistungspflicht nachgebesserte oder ersetzte Teile gelten erneut die Gewährleistungsfristen der Nummer 1.

§ 9 Vergütung

1. Für die gemäß § 1 dieses Vertrages zu erbringende Leistung erhält der AN eine Vergütung von
8.991,00 EURO
(in Worten: **achttausendneunhunderteinundneunzig EURO**)
zuzüglich Mehrwertsteuer in Höhe des zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses geltenden Satzes,
ergibt: **10.699,29 EURO**.
2. Mit dieser Vergütung sind alle nach diesem Vertrag zu erbringenden Leistungen und alle bei seiner Durchführung anfallenden Kosten wie An- und Abfahrt aller Geräte, das Einrichten und Räumen der Baustelle, Verkehrssicherheitsmaßnahmen, alle Einrichtungen zur Vermeidung von Unfällen, Personal-, Sach-, Reise- und Nebenkosten, ferner alle Steuern und Abgaben, Risiko, Gewinn, sämtliche Ansprüche urheberrechtlicher Art sowie die Abfuhr und Entsorgung des Mäh- und Schnittgutes, soweit nicht ausdrücklich anders vereinbart, abgegolten.
3. Der AN hat die Vergütung grundsätzlich nur entsprechend der Vorkalkulation zu verwenden. Abweichungen von den Ansätzen der Vorkalkulation sind nur zulässig, wenn sie sich im Rahmen der Gesamtvergütung halten, im Einzelfall 20 % des Einzelansatzes nicht übersteigen, den Umfang des Vorhabens nicht einschränken und für seine erfolgreiche Durchführung erforderlich sind. Bei Leistung von Ausgaben ist nach den Grundsätzen der Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit zu verfahren.
4. Ist der Vertrag nur für einen bestimmten Zeitraum geschlossen, so dürfen nur bis zum Ende dieses Zeitraumes verursachte Kosten verrechnet werden.
5. Im Falle einer Kündigung werden Leistungen des AN, zu denen er verpflichtet ist, entgolten bis zu dem Zeitpunkt, zu welchem das die Leistungspflicht begründende Vertragsverhältnis gelöst werden kann.
Die Vergütung ist auf das Konto des AN zu überweisen.
6. Muss der AN Beträge aus von ihm zu vertretenden Gründen ganz oder teilweise zurückzahlen, so ist dieser Betrag vom Tag des Empfangs der Zahlung an mit 5 Prozentpunkten gemäß § 288 BGB über dem jeweiligen Basiszinssatz des § 247 BGB zu verzinsen.

Bei Stundungen beträgt dieser Zinssatz mindestens 2 vom Hundert. Eventuelle Verzugszinsen bemessen sich nach dem Zinssatz, der für Kredite des Landes zur Deckung von Ausgaben zur Zeit des Verzugs gezahlt wird.

7. Die Rechnungsstellung erfolgt an folgende Anschrift:

**Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz
über
Naturlandstiftung Saar
Feldmannstr. 85
66119 Saarbrücken**

§ 10 Kündigung und Rücktritt durch den AG

1. Verzögert der AN den Beginn der Arbeiten oder gerät er mit den Arbeiten in Verzug, so kann der AG dem AN eine angemessene Frist zur Vertragserfüllung setzen und erklären, dass er nach Ablauf der Frist die Annahme der Leistung ablehne. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist kann der AG den Vertrag kündigen, vom Vertrag zurücktreten oder Schadenersatz wegen Nichterfüllung verlangen.
2. Ergibt die Prüfung der Zwischenergebnisse durch den Betreuer, dass das angestrebte Ziel nicht erreicht werden kann oder für den AG nicht mehr von Interesse ist, so hat der AG ein außerordentliches Kündigungsrecht. Im Falle der außerordentlichen Kündigung erhält der AN für die bis zu diesem Zeitpunkt erarbeiteten vertragsgemäßen Ergebnisse den darauf entfallenden Anteil der Gesamtvergütung.
3. Kündigung und Rücktritt sind schriftlich zu erklären. Tritt der AG vom Vertrag zurück, so ist er berechtigt, aber nicht verpflichtet, die empfangenen Leistungen ganz oder teilweise zurückzugeben. Soweit er sie behält, muss er sie angemessen vergüten. Soweit er sie zurückgibt, muss auch der AN die empfangenen Leistungen zurückgeben. Im übrigen gelten die gesetzlichen Vorschriften über den Rücktritt.
4. Sonstige gesetzliche oder vertragliche Ansprüche, insbesondere Schadenersatzansprüche der Vertragsparteien, bleiben unberührt.

§ 11 Kündigung durch den AN

1. Der AN kann den Vertrag kündigen, wenn der AG eine ihm obliegende Hauptpflicht unterlässt und dadurch den AN außerstande setzt, die Leistung auszuführen.
2. Die Kündigung ist schriftlich zu erklären und erst zulässig, wenn der AN dem AG ohne Erfolg eine angemessene Frist zur Vertragserfüllung gesetzt und dabei erklärt hat, dass er nach fruchtlosem Ablauf der Frist den Vertrag kündigen werde.
3. Die bisherigen Leistungen sind nach den Vertragspreisen abzurechnen. Im Übrigen hat der AN nur Anspruch auf angemessene Entschädigung nach § 642 BGB.

§ 12 Beteiligung Dritter

1. Der AN darf mit der Ausführung des Auftrages keine Bediensteten des AG im Rahmen einer Nebentätigkeit beauftragen.
2. Der AN hat die vorherige schriftliche Zustimmung des AG einzuholen, wenn er Unterauftragnehmer an der Erbringung der Leistung beteiligen will.
3. Der AG darf durch die Durchführung des Vorhabens Dritten gegenüber nicht verpflichtet werden. Der AN stellt den AG von sämtlichen Ansprüchen Dritter frei.

4. Bei einer Kündigung durch den AG ist der AN verpflichtet, sich von Unteraufträgen so schnell wie möglich zu lösen. Dem ist bei der Gestaltung der Verträge zur Beteiligung Dritter vom AN Rechnung zu tragen, insbesondere sind mit den Unterauftragnehmern kürzestmögliche Kündigungsfristen zu vereinbaren.
5. Der AN hat bei der Einschaltung eines Dritten seine Verfügungsmacht über die dabei entstehenden in- und ausländischen Schutzrechte sowie die urheberrechtlichen und sonstigen Nutzungsrechte des Dritten in der Weise sicherzustellen, dass er auch insoweit seinen Verpflichtungen aus § 18 dieses Vertrages nachkommen kann.

§ 13 Haftung gegenüber Dritten

Der Vertrag lässt zwingende gesetzliche Bestimmungen und behördliche Anordnungen unberührt und befreit insbesondere nicht von den Erfordernissen behördlicher oder sonstiger Erlaubnisse. Der AG haftet nicht für Schäden aller Art, die dem AN oder Dritten im Zusammenhang mit diesem Vorhaben entstehen. Wird er für solche Schäden haftbar gemacht, so hat ihn der AN freizustellen. Dies gilt nicht, wenn der AG die Schäden selbst verschuldet hat.

§ 14 Verschwiegenheit, Datenschutz

1. Der AN hat über alle Angelegenheiten, die ihrer Art nach der Verschwiegenheit bedürfen, die ihm in Ausführung des Auftrages bekannt werden, Verschwiegenheit zu bewahren, auch nach Beendigung des Vertragsverhältnisses. Der AN haftet für jeden dem AG durch die Mitteilung von Angelegenheiten, über die Verschwiegenheit zu bewahren ist, entstandenen Schaden.
Der AN hat die geltenden Datenschutzbestimmungen zu beachten. Auf die Vorschriften der §§ 11 und 12 des Saarländischen Datenschutzgesetzes wird besonders hingewiesen.
2. Der AN hat mit der gebotenen Sorgfalt darauf hinzuwirken, dass alle Personen, die von ihm mit der Erfüllung dieses Vertrages betraut sind, die gesetzlichen Bestimmungen über den Datenschutz beachten und die aus dem Bereich des AG erlangten Informationen nicht an Dritte weitergeben oder sonst verwerten. Eine nach dem Datenschutzrecht erforderliche Verpflichtung dieser Personen auf die Wahrung des Datengeheimnisses ist vor der erstmaligen Aufnahme ihrer Tätigkeit vorzunehmen und auf Verlangen dem AG nachzuweisen.

§ 15 Sonstige Vereinbarungen

1. Zahlungsunfähigkeit, Überschuldung und Einleitung eines Insolvenzverfahrens hat der AN dem AG unverzüglich mitzuteilen.
2. Eine Abtretung von Forderungen des AN gegen den AG ist ausgeschlossen.

§ 16 Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Saarbrücken.

§ 17 Vertragsänderungen

Änderungen, insbesondere Ergänzungen dieses Vertrages bedürfen der Schriftform. Dieses Schriftformerfordernis kann seinerseits nur durch schriftliche Vereinbarung abgedungen werden.

§ 18 Salvatorische Klausel

Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages unwirksam oder undurchführbar sein oder nach Vertragsschluss unwirksam oder undurchführbar werden, so wird dadurch die Wirksamkeit des Vertrages im Übrigen nicht berührt. An die Stelle der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung soll diejenige wirksame und durchführbare Regelung treten, deren Wirkungen der wirtschaftlichen Zielsetzung möglichst nahe kommen, die die Vertragsparteien mit der unwirksamen beziehungsweise undurchführbaren Bestimmung verfolgt haben. Die vorstehenden Bestimmungen gelten entsprechend für den Fall, dass sich der Vertrag als lückenhaft erweist

§ 19 Ergänzende Bestimmungen

Im Übrigen gelten für das Rechtsverhältnis zwischen dem AG und dem AN die Vorschriften des BGB, insbesondere über den Werkvertrag (§§ 631 ff.), in der Reihenfolge ihrer Aufzählung.

Winsen / Luhe, 10.07.23
(Ort) (Datum)

Saarbrücken, den 10.07.2023.2023
(Ort) (Datum)

R.-P. Meyer - Luhdorf
Biotopmanagement

Luhdorfer Twieten 5
21423 Winsen / Luhe
Tel. 04171/7830-0 Fax 7830-25

.....
(Unterschrift AN)

Roland Krämer

.....
Herr Roland Krämer

Anlage 1

Angebot des Auftragnehmers

Anlage 2

Kartenausschnitt der beauftragten Fläche/n